

## 565397-2026 - Konkursas

**Vokietija – Architektūros ir susijusios paslaugos – Feuerwehrgerätehaus -**

**Fachplanungsleistungen Leistungsbild TGA, HLS (Los 1) und Elektro (Los 2), LPH 8 und 9 nach HOAI**

**OJ S 156/2026 14/08/2026**

**Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka**

**Paslaugos**

### 1. Pirkėjas

---

#### 1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Stadt Schwelm

E. paštas: [vergabestelle@schwelm.de](mailto:vergabestelle@schwelm.de)

Pirkėjo teisinė forma: Vietos valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Pavadinimas: Feuerwehrgerätehaus - Fachplanungsleistungen Leistungsbild TGA, HLS (Los 1) und Elektro (Los 2), LPH 8 und 9 nach HOAI

Aprašymas: I. Eignungskriterien (konkret, siehe Anlage "Mindestanforderungen") Los 1:

Technische Gebäudeausrüstung HLS in den Anlagengruppen 1 — 3 sowie 7 u. 8 gemäß §§ 53 ff. HOAI 2021 Los 2: Technische Gebäudeausrüstung Elektro in den Anlagengruppen 4 u. 5 gemäß §§ 53 ff. HOAI 2021 Mit den Rohbaumaßnahmen für das Projekt wurde bereits begonnen. Die Aufnahme der Leistungen ist unmittelbar nach Auftragserteilung vorgesehen.

1. Wirtschaftliche und finanzielle Eignung (konkrete Anforderungen, siehe

Mindestanforderungen) a) Berufshaftpflichtversicherung (Anforderungen, siehe

Mindestanforderungen) b) Mindestjahresumsatz in den letzten drei Jahren: 50.000,00 EUR/a

im Leistungsbild (Anforderungen, siehe Mindestanforderungen) 2. fachliche Eignung und

Leistungsfähigkeit (konkret Anforderungen, siehe Mindestanforderungen) a) eine Referenz

(Anforderungen, siehe Mindestanforderungen) b) Mindest. ein Berufsträger mit einem

berufsqualifizierenden Hochschulabschluss (Anforderungen, siehe Mindestanforderungen) 3.

rechtliche Eignung II. Eigenerklärungen Folgende Eigenerklärungen, die Sie in den

Vergabeunterlagen finden, sind mit dem Angebot ausgefüllt und unterschrieben einzureichen:

1) VHB Bund 124 "Eigenerklärung zur Eignung" 2) VHB NRW 521 "Eigenerklärung

Ausschlussgründe" 3) VHB NRW 522 "Eigenerklärung Mindestlohngesetz" 4) VHB NRW 523

EU Eigenerklärung Sanktionspaket (Russland) - Formular (muss nicht unterschrieben werden)

III. Überprüfungsklausel Die Stadt Schwelm behält sich gem. § 132 Abs. 2 Nr. 1 iVm. 132 Abs.

2 Nr. 4a GWB bzw. gem. § 132 Abs. 2 Nr. 1 GWB entsprechend vor, in der Reihenfolge des

Ausschreibungsergebnisses die Ausführung der Leistungen geeigneten Bietern anzutragen,

die in dem Vergabeverfahren ein wirtschaftlich annehmbares Angebot abgegeben haben,

wenn der Auftragnehmer wegen Kündigung oder aus einem anderen Grund endgültig ausfällt.

Für den Fall, dass der Ausschreibungsgewinner vor vollständiger Leistungserbringung wegen

Kündigung, Insolvenz oder aus einem anderen Grunde endgültig ausfällt, behält sich die

Auftraggeber vor, die verbleibenden Arbeiten den übrigen Bieter in der Reihenfolge des

Ausschreibungsergebnisses bis Platz 5 anzutragen. Die dadurch entstehenden Mehrkosten

sind unter dem Gesichtspunkt der Ersatzvornahme vom bisherigen Auftragnehmer zu tragen.

Dies gilt nur, wenn sich die daraus ergebende Erhöhung des Gesamtpreises innerhalb des von § 132 Abs. 3 GWB vorgegeben Rahmens hält. IV. Abwehrklausel Diese Zusätzlichen Vertragsbedingungen gelten ausschließlich. Entgegenstehende oder von diesen Allgemeinen Vertragsbedingungen abweichende Bedingungen des Auftragnehmers erkennt die Stadt Schwelm nur an, wenn die Stadt Schwelm ausdrücklich und schriftlich der Geltung zustimmt. Diese Zusätzlichen Vertragsbedingungen gelten auch dann, wenn die Stadt Schwelm in Kenntnis entgegenstehender oder von diesen Zusätzlichen Vertragsbedingungen abweichender Bedingungen des Auftragnehmers die Lieferung vorbehaltlos annimmt oder diese zahlt. V. Verpflichtungsgesetz (VerpflG, Ausfertigungsdatum: 02.03.1974) Das Verpflichtungsgesetz findet Anwendung auf diese Ausschreibung. Demnach sind Vertragspartner der Öffentlichen Hand zur gewissenhaften Erfüllung ihrer Obliegenheiten verpflichtet. VI. Rechtsmittelbelehrung (EU) Sollten wir einer Rüge nicht abhelfen, haben Sie die Möglichkeit, innerhalb von 15 Kalendertagen einen Antrag bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (Nachprüfungsantrag). VII. Ausführungszeitraum : 06.10.2026 - Herbst 2027 VIII. Zuschlagskriterien: Honorar 40 Prozent, Qualifikation 60 Prozent !!! Bitte beachten Sie bei der Angebotsabgabe die Checkliste, damit Sie keine Unterlagen vergessen!!!  
Procedūros identifikatorius: 9aa76af9-3ae5-48f0-a2ae-09e8fadbb3a6  
Vidaus identifikatorius: S-SHWELM-2026-0043  
Pirkimo būdas: Atviras  
Procedūra pagreitinta: ne

#### **2.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71200000 Architektūros ir susijusios paslaugos

#### **2.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Miestas: Schwelm

Pašto kodas: 58332

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Šalis: Vokietija

#### **2.1.4. Bendra informacija**

**Teisinis pagrindas:**

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

#### **2.1.5. Pirkimo sąlygos**

**Pateikimo sąlygos:**

Didžiausias pirkimo dalių, dėl kurių vienas dalyvis gali pateikti pasiūlymus, skaičius: 2

**Sutarties sąlygos:**

Didžiausias pirkimo dalių, dėl kurių vienam dalyviui gali būti skirtos sutartys, skaičius: 2

#### **2.1.6. Pašalinimo pagrindai**

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

## **5. Pirkimo dalis**

---

### **5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001**

Pavadinimas: HLS

Aprašymas: Technische Ausrüstung HLS

Vidaus identifikatorius: LOT-0001

#### **5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71221000 Architektūrinės pastatų paslaugos

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Miestas: Schwelm

Pašto kodas: 58332

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Šalis: Vokietija

#### **5.1.3. Numatomas galiojimas**

Pradžios data: 06/10/2026

Trukmės pabaigos data: 21/12/2027

#### **5.1.6. Bendra informacija**

##### **Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

#### **5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9. Atrankos kriterijai**

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų pristatymų

Atrankos kriterijaus aprašymas: 1 Referenz

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: siehe Bekanntmachung

Kriterijus: Vidutinis metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: siehe Bekanntmachung

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiama pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-SCHWELM-2026-0043>

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Neprivalomos

Pateikimo adresas: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-SCHWELM-2026-0043>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Neprivalomos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 14/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 45 Dienos

**Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:**

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Unterlagen werden nachgefordert

**Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

**5.1.15. Metodai**

**Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

**Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

**5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Westfalen

Informacija apie peržiūros terminus: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Stadt Schwelm

**5.1. Pirkimo dalis: LOT-0002**

Pavadinimas: Elektro

Aprašymas: Technische Ausrüstung Elektro

Vidaus identifikatorius: LOT-0002

**5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71221000 Architektūrinės pastatų paslaugos

**5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Miestas: Schwelm

Pašto kodas: 58332

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Šalis: Vokietija

**5.1.3. Numatomas galiojimas**

Pradžios data: 06/10/2026

Trukmės pabaigos data: 21/12/2027

**5.1.6. Bendra informacija**

**Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVI): ne

#### 5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### 5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų pristatymų

Atrankos kriterijaus aprašymas: 1 Referenz

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: siehe Bekanntmachung

Kriterijus: Vidutinis metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: siehe Bekanntmachung

#### 5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-SCHWELM-2026-0043>

#### 5.1.12. Pirkimo sąlygos

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Neprivalomos

Pateikimo adresas: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-SCHWELM-2026-0043>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Neprivalomos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 14/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 45 Dienos

##### **Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:**

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Unterlagen werden nachgefordert

##### **Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

#### 5.1.15. Metodai

##### **Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

##### **Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### 5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Westfalen

Informacija apie peržiūros terminus: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

## 8. Organizacijos

---

### 8.1. ORG-7001

Oficialus pavadinimas: Stadt Schwelm

Registracijos numeris: DE58425487

Pašto adresas: Rathausplatz 1

Miestas: Schwelm

Pašto kodas: 58332

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [vergabestelle@schwelm.de](mailto:vergabestelle@schwelm.de)

Telefono numeris: +49 2336801479

Fakso numeris: +49233680177479

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

### 8.1. ORG-7004

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Westfalen

Registracijos numeris: DE215478244

Pašto adresas: Albrecht-Thaer-Straße 9

Miestas: Münster

Pašto kodas: 48147

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Šalis: Vokietija

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Peržiūros organizacija

### 8.1. ORG-7005

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono numeris: +49228996100

**Šios organizacijos vaidmenys:**

TED eSender

## Skelbimo informacija

---

Skelbimo identifikatorius / versija: 8805b246-dad3-4894-97a0-c8c94f384402 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 12/08/2026 15:07:07 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas  
Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba  
Skelbimo paskelbimo numeris: 565397-2026  
OL S numeris: 156/2026  
Paskelbimo data: 14/08/2026